



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 05.09.1995

KOM(95) 408 endelig udg. - SYN 500

Revideret forslag til

RÅDETS FORORDNING (EG)

OM AKTIONER

TIL FORDEL FOR TROPISKE SKOVE

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens
artikel 189 C, litra d)

BEGRUNDELSE

De alvorlige trusler mod tropeskove og nødvendigheden af en samordnet indsats på internationalt plan i et perspektiv, der kæder miljø og udvikling sammen, er blevet understreget af samtlige fællesskabsinstitutioner og bekræftet på den nylige konference i Rio de Janeiro.

I den sammenhæng vil en indsats på fællesskabsplan som supplement til medlemsstaternes indsats give bedre mulighed for at realisere de tilstræbte mål og lette mobiliseringen af de nødvendige ressourcer.

Denne forordning fastsætter målene og de nærmere bestemmelser for denne indsats, der tager sigte på at bidrage til bevarelse og bæredygtig forvaltning af tropeskove.

Kommissionens udtalelse om de af Europa-Parlamentet ved andenbehandling vedtagne ændringsforslag vedrørende Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af en forordning om aktioner til fordel for tropiske skove (00/0500(SYN)).

Europa-Parlamentet vedtog den 15. juni 1995 29 ændringsforslag.

1. Kommissionen har indarbejdet følgende ændringsforslag i sit genbehandlede forslag:

- Nr. 2 (geografisk og klimatisk zone)
- Nr. 3 (udviklingsbistands- og handelsinstrumenter)
- Nr. 6 (betydelige midler til en tilstrækkelig stor beskyttelse af de tropiske skove)
- Nr. 7 (kompromis A) (beløb for finansiell reference)
- Nr. 9 (undersøgelse hvert femte år)
- Nr. 10 (definition af tropiske skove)
- Nr. 11 (oprindelige folk)
- Nr. 13 (kvalitativ og kvantitativ bevarelse)
- Nr. 15 (bæredygtig forvaltning)
- Nr. 17 (inddragelse af befolkninger i skovene)

2. Kommissionen har med redaktionelle ændringer indarbejdet følgende ændringsforslag:

- Nr. 8 (afstikke faste rammer for at fremme aktionernes gennemførelse og sikre konsekvens)
- Nr. 18 (fremme den bæredygtige udnyttelse af tømmer, navnlig uden for primære skove)
- Nr. 22 (øget samordning i stedet for entydig holdning)
- Nr. 29 (harmoniserede metoder i stedet for kriterier rettet mod ...)
- Nr. 30 (finansieringsvejledning)
- Nr. 31 (evaluering)

og til dels ændringsforslagene:

- Nr. 20 (uden omtale af lokalbefolkningernes tilslutning, der allerede i vid udstrækning er dækket af ændringsforslag 17 indarbejdet i artikel 4, stk. 1, som omhandler "inddragelse" af de berørte befolkninger i skovene)
- Nr. 25 (kompromis B) (uden at medtage satsen på 60%, for 100% af de finansierede aktioner skal have lokalbefolkningens støtte og lokalsamfundets tilslutning)

Nr. 37 (uden at medtage aspekterne vedrørende indførelse og anvendelse på fællesskabsplan af en vurderings- og tilsynsordning for certifikaterne jf. 3 nedenfor).

3. Kommissionen ser sig ikke i stand til at medtage ændringsforslag 28 (evalueringsrapporter), der i vid udstrækning dækkes af bestemmelserne i artikel 12 og 14, og de ændringsforslag, der vedrører:

- handelsproblematikken (indførselsrestriktioner; indførelse af en certificeringsordning i Fællesskabet, jf. ændringsforslag nr. 1, 4, 5, 23)
- foranstaltninger, der henhører under Kommissionens egne initiativ- eller organisationsbeføjelser (ændringsforslag 23, 24, 27)
- temaer, der er for generelle og for brede, og som derfor er vanskelige at iværksætte (ændringsforslag 12, 14, 19).

RÅDETS FORORDNING (EG)
OM AKTIONER
TIL FORDEL FOR TROPISKE SKOVE

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 130 S og 130 W,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

i overensstemmelse med proceduren i traktatens artikel 189 C²,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EFT nr. C 78 af 19.3.1993, s. 8, og EFT nr. C 201 af 13.7.1994, s. 15.

² Europa-Parlamentets udtalelse afgivet den 29. oktober 1993 (EFT nr. C 315 af 22.11.1993, s. 644).

I kommissionens meddelelse af 16. oktober 1989 til Rådet om bevarelse af de tropiske skove og om Fællesskabets rolle i den forbindelse³ blev der afstukket generelle retningslinjer for Fællesskabets foranstaltninger på dette område;

Rådet (udviklingssamarbejde) vedtog den 29. maj 1990 en resolution om udviklingen af tropiske skove, hvori der skabes grundlag for at anvende udviklingsinstrumenter i bestræbelserne for at bevare de tropiske skove;

Europa-Parlamentet har i mange beslutninger udtrykt bekymring over ødelæggelsen af de tropiske skove og følgerne heraf for befolkningerne i skovene;

på Det Europæiske Råd i Dublin i juni 1990 blev det besluttet, at der skulle udarbejdes et handlingsprogram for de truede tropiske skove;

Fællesskabet og dets medlemsstater har vedtaget Rio-erklæringen om skove, handlingsprogrammer for Agenda 21 og konventionen om biologisk diversitet og klimaændringer;

Fællesskabets aktioner til fordel for tropeskovene er en del af dets mål om bevarelse af skove i de geografiske og klimatiske zoner, de hører hjemme i;

Fællesskabet agter at udvide sine aktioner til fremme af bevarelsen af tropiske skove på alle hensigtsmæssige måder, bl.a. gennem miljøpolitikken og gennem den nye politik for udviklingssamarbejde, der er fastlagt i traktatens artikel 130 U til 130 Y, og ved at anvende de relevante udviklingsbistands- og handelsinstrumenter;

i kraft af deres særlige viden spiller befolkningerne i skovene en afgørende rolle ved forvaltningen af miljøet, særlig med hensyn til at bevare tropeskovene;

de økologiske og socioøkonomiske vilkår i de tropiske skove er forskellige inden for regioner og lande;

³ EFT nr. C 264 af 16.10.1989, s. 1.

en fællesskabsaktion, der gennemføres sideløbende med medlemsstaternes foranstaltninger, giver større mulighed for at opfylde målene;

det kan være hensigtsmæssigt at supplere de finansielle instrumenter, som Fællesskabet for øjeblikket råder over til bevarelse og bæredygtig udvikling af skove;

for at beskyttelsen af de tropiske skove kan blive tilstrækkelig stor, må der stilles betydelige midler til rådighed;

der må stilles midler til rådighed for de aktioner, der er omhandlet i denne forordning;

de midler, der foreslås som finansiell reference som udtryk for lovgivningsmyndighedens vilje til at gennemføre de aktioner, der omfattes af denne forordning, beløber sig til 250 mio. ECU for en første femårig periode (1995-1999), i det omfang denne finansielle reference er forenelig med lofterne under kategori 4 i de finansielle overslag (1995-1999);

der må afstikkes faste rammer for at fremme aktionernes gennemførelse og sikre konsekvens i den førte politik;

Rådet og Europa-Parlamentet vil hvert femte år tage stilling til, hvilke ordninger der skal gælde for finansieringen af aktioner til fremme af de tropiske skove, under hensyn til bestemmelserne i den gældende AVS-EØF-konvention og forordningen om samarbejde med udviklingslandene i Asien og Latinamerika;

der bør fastsættes nærmere regler for gennemførelsen, herunder hvilken aktionsform der skal anvendes, hvem bistanden skal ydes til, og hvilke beslutningsprocedurer der skal anvendes -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING.

Artikel 1

Fællesskabet støtter aktioner til fremme af bevarelse og bæredygtig forvaltning af tropiske skove og den dermed forbundne biologiske diversitet i overensstemmelse med de kriterier og procedurer, der er fastlagt i denne forordning.

Artikel 2

I denne forordning forstås ved:

- 1) "Tropiske skove": tropiske eller subtropiske naturlige og delvis naturlige økosystemer, uberørte ("primære") eller beskadigede ("sekundære"), som kendetegnes af en overvægt af træer, i tørt eller fugtigt klima. De pågældende områder findes inden for de tropiske og subtropiske områder, der afgrænses af den 30. nordlige og den 30. sydlige breddegrad.
- 2) "Bevarelse": alle aktioner til opretholdelse og genopretning af tropiske skove og navnlig aktioner til beskyttelse eller genskabelse af den biologiske diversitet (herunder økologiske funktioner) af det pågældende skovøkosystem, som samtidig i størst muligt omfang sikrer dets nuværende og fremtidige nytteværdi for menneskeheden og navnlig for befolkningerne i skovene.
- 3) "Bæredygtig skovforvaltning": forvaltning og anvendelse af skove og skovområder på en måde og i et tempo, der bevarer deres biologiske diversitet, produktivitet, gendannelsesevne og vitalitet samt deres muligheder for nu og i fremtiden at opfylde relevante miljømæssige, økonomiske og sociale funktioner på lokalt, nationalt og globalt niveau, uden at skade andre økosystemer.
- 4) "Bæredygtig udvikling": forbedring af de relevante befolkningers levestandard og velfærd inden for grænserne af økosystemernes bæreevne, samtidig med at de naturlige aktiver og deres biologiske diversitet bevares til nuværende og kommende generationer.
- 5) "Befolkninger i skovene": oprindelige folk, som bor i skovene eller gør fordring på den som deres hjem, samt befolkninger, der bor i eller ved skoven og som traditionelt direkte og i udstrakt omfang har været afhængige af skoven.

Artikel 3

1. Fællesskabet yder under denne forordning finansiel støtte eller faglig bistand til aktioner, der støtter og fremmer de bestræbelser, som udviklingslandene og disses regionale organisationer iværksætter for at bevare og bæredygtigt forvalte de tropiske skove, samtidig med at der sikres en bæredygtig udvikling i disse lande og områder.
2. Støttemodtageren og samarbejdspartnerne kan omfatte ikke blot stater, regioner og oversøiske lande og territorier, men også decentrale myndigheder, regionale organisationer, offentlige organisationer, lokale eller traditionelle samfund, brancher og selskaber idet private erhvervsliv, herunder kooperativer og ikke-statslige organisationer og repræsentative sammenslutninger af befolkninger i skovene, som har bevarelsen af tropiske skove som et af deres erklærede mål eller som egentlig aktivitet.
3. Der lægges særlig vægt på de aktioner til bevarelse af skove, såvel kvalitativt som kvantitativt, der anses for at være vigtige med hensyn til lokale virkninger, såsom beskyttelse af afvandings- og leveområder, forhindring af erosion af jorden og genskabelse af nedslidte områder, samt globale virkninger, såsom klimændringer og tab af biodiversitet.

Artikel 4

1. Hvor megen vægt der lægges på specifikke aktioner, afhænger af de enkelte landes behov, som afspejles i landenes politik for udvikling og miljø med hensyn til skove, samt af Fællesskabets samarbejdsprioriteter. Aktioner, som fremmer nedenstående, prioriteres dog særligt højt:
 - a) bevarelse af primære tropiske skove og deres biodiversitet samt genoprettelse af beskadigede tropiske skove ved at analysere og fjerne årsagerne til skovenes forsvinden og under hensyntagen til forskelle mellem lande og regioner
 - b) bæredygtig forvaltning af skove, der anvendes til produktion af tømmer og andre produkter, herunder dog ikke kommerciel skovhugst i primære tropiske skove, bortset fra skovhugst, der er baseret på lokalsamfundet, som er af beskedent omfang, bæredygtig, miljømæssigt forsvarlig, og som er omfattet af en bæredygtig skovforvaltning
 - c) udformning og udvikling af certificeringsordninger, med tilhørende uafhængige evalueringsordninger, for tømmer produceret i tropiske skove efter anerkendte principper for bæredygtig skovforvaltning; disse ordninger skal indgå som led i de planlagte, internationalt harmoniserede certificeringsordninger for alle former for tømmer og tømmerprodukter
 - d) først orientering af befolkninger i skovene og derefter inddragelse af og støtte fra dem i forbindelse med identifikationen, planlægningen og gennemførelsen af aktioner

- e) tilvejebringelse af den fornødne kapacitet til at imødekomme behovet for uddannelse for lokalbefolkninger, skovforvaltere og forskere, lovgivning, øget politisk og social støtte og institutionel udbygning samt for organisationer og sammenslutninger, der er aktive inden for bevarelse af skove
- f) en strategisk og tilpasningsfremmende forskningspolitik, der er rettet mod at fremskaffe den nødvendige viden for bevarelse og bæredygtig forvaltning af skove samt for gennemførelse af forskningsmæssige kontrolaktiviteter inden for rammerne af projekter og programmer
- g) oprettelse af stødpudezoner som led i mere omfattende landanvendelsesplaner med henblik på at fremme bevarelsen eller gendannelsen af tropiske skove
- h) udarbejdelse og gennemførelse af skovforvaltningsplaner med det sigte at bevare tropiske skove og fremme den bæredygtige udnyttelse af tømmer og andre træprodukter, navnlig uden for primære skove, og bæredygtig udnyttelse af andre skovprodukter.

2. Fællesskabet stiller krav om, at der forud for gennemførelsen af aktioner i henhold til denne forordning udarbejdes rapporter om deres økologiske, sociale, økonomiske og kulturelle konsekvenser med specifikke kvalitative eller kvantitative mål. I påkommende tilfælde skal disse aktioner evalueres sammen med den berørte lokalbefolkning.

Det samme gælder for evalueringen af de gennemførte aktioner, idet der forud for enhver form for aktion anføres særskilte indikatorer i referencebetingelserne for den aktivitet, der skal støttes. Disse indikatorer skal være både kvantitative og kvalitative.

3. For så vidt angår de forskellige områder af Fællesskabets politik, der har en mulig direkte virkning på bevarelsen af de tropiske skove, udvikler og anvender Fællesskabet de instrumenter, som er nødvendige for at forhindre, at den førte eller planlagte politik får negative konsekvenser, og for, hvor det er muligt, at bidrage til bevarelsen af tropiske skove.

4. Aktioner, der gennemføres i henhold til denne forordning, koordineres med og kan støtte nationale og internationale programmer og aktioner, der vedrører bevarelse og bæredygtig forvaltning af tropiske skove, såsom Handlingsplanen for Tropiske Skove og Den Internationale Organisation for Tropisk Tømmer, under forudsætning af, at disse programmer og aktioner er i overensstemmelse med de mål og principper, der er fastlagt i denne forordning

5. Aktionerne skal i størst muligt omfang gennemføres inden for rammerne af regionale organisationer og internationale samarbejdsprogrammer og som led i en øget samordning med henblik på at bidrage til formulering på internationalt plan af en samlet politik for bevarelse af skove.

Artikel 5

Gennem øget koordinering skal der søges samfinansiering med medlemsstaterne eller med multilaterale, regionale eller andre organisationer. Støttens fællesskabskarakter skal i størst muligt omfang bevares.

Artikel 6

Fællesskabsstøtte ydes som ikke-tilbagebetalingspligtige tilskud.

Artikel 7

1. Fællesskabets finansiering af de i artikel 3 omhandlede aktioner skal dække en første femårig periode (1995-1999). Den finansielle reference, der er udtryk for lovgivningsmyndighedens vilje til at gennemføre disse aktioner i nævnte periode, beløber sig til 250 mio. ECU.
2. Budgetmyndigheden fastsætter for hvert regnskabsår bevillingernes størrelse under hensyn til det i finansordningens artikel 2 omhandlede princip om forsvarlig økonomisk forvaltning, der skal gælde for De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

Artikel 8

1. Den økonomiske og faglige bistand kan omfatte alle valutaomkostninger og lokale omkostninger i forbindelse med gennemførelsen af projekter og programmer, herunder om nødvendigt integrerede programmer og sektorprojekter.
2. Navnlig kan vedligeholdelses- og driftsudgifter til økonomiske samarbejdsaktioner, uddannelse og forskningsprogrammer samt udviklingsprojekter og -programmer dækkes. Undtagen for uddannelse og forskningsprogrammer kan sådanne udgifter imidlertid generelt kun dækkes i iværksætningsfasen og med gradvist mindre beløb.
3. Der skal gøres en systematisk indsats for at få bidrag, især finansielle bidrag, fra partnere (lande, lokale samfund, virksomheder og individuelle støttemodtagere) inden for rimelighedens grænse og alt efter de enkelte aktioners art.
4. Fællesskabet finansierer ikke afgifter, told og gebyrer.
5. Udgifter til undersøgelser og til eksperter, som i kortere eller længere tidsrum bistår modtagerne og Kommissionen med at udarbejde generelle politikker, identificere og forbedre aktioner og overvåge og evaluere aktioner, dækkes sædvanligvis af Fællesskabet enten via støtten til individuelle foranstaltninger eller særskilt.

Artikel 9

1. Alle fysiske og juridiske personer i medlemsstaterne har adgang til at deltage i udbud og indgå købekontrakter og andre kontrakter på lige vilkår.
2. For så vidt angår finansiel og faglig bistand udstrækkes den i stk. 1 omhandlede adgang til at deltage sædvanligvis til modtagerstater og kan endvidere i det enkelte tilfælde udvides til andre udviklingslande.
3. I særlige og behørigt begrundede tilfælde kan det tillades, at specifikke komponenter har andre oprindelseslande.

Artikel 10

Projekter og programmer, for hvilke Fællesskabets finansiering overstiger 2 mio. ECU, når det drejer sig om en AVS-stat, og 1 mio. ECU, når det drejer sig om et asiatisk eller latinamerikansk land, samt enhver væsentlig ændring, der vedrører et beløb på over 20% af det oprindeligt godkendte beløb, vedtages efter proceduren i artikel 11, stk. 2.

Artikel 11

1. Kommissionen forvalter samarbejder om de tropiske skove.
2. Kommissionen bistår i påkommende tilfælde af det udvalg, der blev nedsat i henhold til artikel 15 i Rådets forordning (EØF) nr. 443/92 af 25. februar 1992 om finansiel og faglig bistand til og økonomisk samarbejde med udviklingslandene i Asien og Latinamerika⁴ eller af det udvalg, der blev nedsat i henhold til artikel 21 i den interne aftale om finansieringen og forvaltningen af Fællesskabets støtte under fjerde AVS-EØF konvention⁵.
3. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster. Det udtaler sig med det flertal, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Ved afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

⁴ EFT nr. L 52 af 27.7.1992, s. 1.

⁵ EFT nr. L 229 af 17.8.1991, s. 288.

Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Har Rådet ved udløbet af en frist på en måned ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.

Artikel 12

Kommissionen forelægger hvert år en beretning for Europa-Parlamentet og Rådet med en vurdering af gennemførelsen af denne forordning. I beretningen beskrives resultaterne af budgetgennemførelsen med hensyn til forpligtelser og betalinger, og der gøres rede for de projekter og programmer, der i årets løb er blevet finansieret. Beretningen skal så vidt muligt indeholde oplysninger om de midler, der er blevet disponeret over på nationalt plan i det pågældende finansår. Den skal endvidere indeholde specifikke og detaljerede oplysninger (om virksomheder, nationalitet osv) om de kontrakter, der er indgået om gennemførelse af projekterne og programmerne.

Der forelægges regelmæssigt evalueringsrapporter for de udvalg, der er omhandlet i artikel 11.

Artikel 13

Denne forordning iværksættes som led i en samlet strategi, der også omfatter aktioner under Rådets forordning (EØF) nr. 443/92 og under den gældende AVS-EØF-konvention, og ved anvendelse af fælles kriterier i alle faser af projektforløbet fra identificering til evaluering efter harmoniserede metoder.

Der offentliggøres en finansieringsvejledning til brug for de organisationer, der ønsker at fremlægge projektforslag i henhold til denne forordning; vejledningen skal specielt indeholde oplysninger om, hvilke kriterier der anvendes ved udvælgelse og vurdering af projekterne.

Artikel 14

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse indtil den 31. december 1999.

I 1997 forelægger Kommissionen Rådet og Parlamentet en samlet evaluering af de aktioner, Fællesskabet finansierer til fordel for tropiske skove, eventuelt ledsaget af et forslag om forlængelse af gyldighedsperioden for eller revision af denne forordning.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Foranstaltninger til fordel for de tropiske skove

2. BUDGETPOST

B7-5041

3. RETSGRUNDLAG

- Traktaten om Den Europæiske Union, artikel 130R og S (miljø) og artikel 130U og W (udvikling)

- Rådets forordning (EF) nr./95 om foranstaltninger til fordel for de tropiske skove (Kommissionen forslag af 26.2.1993 - EFT C 78 af 19.3.1993, s. 8 - og af 10.6.1994 - EFT nr. C 201 af 23.7.1994, s. 15. Fælles holdning vedtaget af Rådet den 23.1.1995).

- vedtagelse af Rådets forordning forventet i oktober 1995.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

4.1. Foranstaltningens generelle formål

De tropiske skove spiller en grundlæggende rolle for miljøet, såvel det globale (biodiversitet, klimaændringer osv.) som det lokale (bekæmpelse af jorderosion osv.). Disse funktioner trues i stigende grad af en overudnyttelse af skovene forårsaget af forskellige faktorer (befolkningstilvækst, behov for landbrugsjord, skovhugst og udvinding af andre ressourcer).

På Rio-konferencen i juni 1992 forpligtede alle deltagerne sig til at sætte ind på beskyttelse og bæredygtig forvaltning af skovene. Ved hjælp af foranstaltninger via denne budgetpost støtter Fællesskabet udviklingslandenes indsats, særlig lokalbefolkningens, i processen for bæredygtig udvikling.

4.2. Foranstaltningens varighed

Efter Kommissionens genbehandlede forslag er der tale om en indledende periode på fem år (1995-1999), i det omfang denne finansielle reference er forenelig med lofterne for kategori 4 i de finansielle overslag (1995-1999).

5. UDGIFTENS/INDTÆGTENS KLASSIFIKATION

5.1. Ikke-obligatoriske udgifter

5.2. Opdelte bevillinger

6. UDGIFTENS/INDTÆGTENS ART

- Tilskud

Der søges systematisk opnået et bidrag, navnlig finansielt, fra modtagerne. Der søges tillige samfinansiering med medlemsstaterne eller med multilaterale, regionale eller andre organisationer; som eksempel kan nævnes det vigtigste program vedrørende tropiske skove, der vedrører skovene i Brasilien, og et multilateralt program, der koordineres af Verdensbanken, og hvortil der ydes bidrag fra Det Europæiske Fællesskab og flere donorlande (Tyskland, det Forenede Kongerige, Frankrig, Japan, USA o.a.).

I ekstraordinære tilfælde kan tilskuddet udgøre op til 100% af omkostningerne.

- Rentegodtgørelse

Nej

Er der forudset delvis eller fuldstændig tilbagebetaling af EF-støtten, såfremt foranstaltningen giver det tilsigtede resultat?

Nej

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1. Beregningsmetode for de samlede omkostninger ved foranstaltningen (fastlæggelse af enhedsomkostningerne)

Bevillingsbneløbet er fastsat på baggrund af de fastslåede behov og forvaltningskapaciteten inden for grænserne af de bevillinger, budgetmyndigheden har opført; omkostningerne ved hvert projekt fastsættes i hvert tilfælde efter identificering og behandling. Personaleudgifterne beregnes på basis af enhedspriser; udgifterne til udstyr, drift og rejser beregnes efter kostpriserne og udbetales på basis af udgiftsdokumentation.

7.2. Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer

(mio. ECU)

FORDELING	1995	1996	1997	1998	1999	I ALT
Projekter	38	40	42	42	42	204
Instrumenter	12	10	8	8	8	46
I ALT	50	50	50	50	50	250

7.3. Vejledende forfaldsplan for forpligtelsesbevillingerne/betalingsbevillingerne

	1995	1996	1997	1998	1999	I ALT
Forpligtelsesbevillinger	50	50	50	50	50	250
Betalingsbevillinger						
1995	30					
1996		30				
1997			50			
1998				50		
1999 og efterfølgende regns.år					90	
I ALT	30	30	50	50	90	250

8. BESTEMMELSER TIL FOREBYGGELSE AF SVIG (OG FORVENTEDE RESULTATER HERAF)

Revisionsretten og Finanskontrollen fører regelmæssig kontrol.

Faglig kontrol foretaget af tjenestemænd fra Kommissionen, bistået af uafhængige eksperter.

Kontrollen af tilskuddene eller modtagelsen af bestilte tjenesteydelser og forundersøgelser, gennemførlighedsundersøgelser og evalueringer foretages af Kommissionens tjenestegrene inden udbetalingen under hensyntagen til kontraktforpligtelserne og principperne om besparelser og god finansforvaltning. Der findes i alle aftaler eller kontrakter, der indgås mellem Kommissionen og betalingsmodtagerne bestemmelser vedrørende bekæmpelse af svig (kontrol, indberetningskrav osv.).

9. OPLYSNINGER OM COST/EFFECTIVENESS

9.1. Specifikke og kvantificerbare mål, målgruppe

- Specifikke mål: tilknytning til det generelle mål

Bevarelse og bæredygtig forvaltning af de tropiske skove kræver foranstaltninger for forbedring af praktiske kvalifikationer, uddannelse, forskning osv., i nært samarbejde med de nationale myndigheder og de berørte lokale organer. Foranstaltningerne tager form af konkrete projekter og udformning af redskaber til at lette indsatsen for bevarelse og bæredygtig forvaltning (f.eks. certificering af tropisk træ).

Prioriteterne er:

- metoder for bæredygtig forvaltning af skovene
- definition og anvendelse af systemer for certificering af træ
- aktiv deltagelse af lokalbefolkningen
- udvikling af kapacitet (uddannelse, lovgivning, institutioner ...)
- integration af forskningsresultater
- oprettelse af stødpudezoner og forvaltningsplaner

- Målgruppe:

Direkte lokalbefolkningen, som lever i eller i nærheden af skovene, og de direkte modtagere er ikke blot stat og region men også de decentrale myndigheder, regionale organisationer, offentlige organer, lokasamfund eller traditionelle samfund, NGO osv.

9.2. Begrundelse for foranstaltningen

- Behovet for EF-budgetinterventionen:

Interventionen vil sammen med aktioner gennemført af medlemsstaterne gøre det muligt at reagere bedre på de farer, der truer de tropiske skove, ved at støtte udviklingslandenes bestræbelser gennem samarbejdsaktioner.

- Valg af interventionsmåder:

a) forordningen er et afgørende element i strategien for støtte til de tropiske skove (som desuden omfatter indførelse af handelstilskyndelser og stimulation af investeringer og teknologioverførsel osv.)

b) aktionerne gennemføres i sammenhæng med udviklingsprogrammerne for udviklingslande i Asien og Latinamerika og Lomé-konventionens bestemmelser

c) samarbejdsaktionerne skal fremkalde en katalysatorvirkning, bl.a. ved at der iværksættes pilot- og demonstrationsprojekter, samtidig med at der indføres specifikke foranstaltninger til støtte for de tropiske skove

- Vigtigste usikkerhedsmomenter, som kan påvirke de specifikke resultater af aktionen:

Den sent opståede erkendelse af betydningen af at bevare de tropiske skove og de svage operationelle midler i udviklingslandene.

9.3. Opfølgning og evaluering af aktionen

- Udvalgte resultatparametre
De vigtigste anvendte indikatorer vedrører:
 - de pågældende tropiske skoves areal
 - oprettelse af beskyttede områder
 - udarbejdelse og iværksættelse af planer for forvaltning og operationel kapacitet
 - deltagelse af de berørte befolkninger
 - sammenhængen med lokale, nationale og internationale foranstaltninger.

- Fremgangsmåder for og hyppighed af evaluering

Kommissionens tjenestegrene varetager tilsynet med aktionerne i nært samarbejde med de eksterne delegationer ved hjælp af:

- periodiske rapporter fra de gennemførende organer
- besøg på stedet
- punktvisse midtvejsevalueringer for visse pilotprojekter
- efterfølgende evaluering af repræsentative projekter.

- Vurdering af de opnåede resultater

I henhold til forslaget til forordning fremlægger Kommissionen årligt en rapport, der indeholder en vurdering af gennemførelsen af forordningen. Kommissionen har også forpligtet sig til ved udgangen af 1995 at forelægge Rådet og Parlamentet en oversigt over foranstaltningerne i 1992-1995, der er finansieret via budgetpost B7-5047, og ved udgangen af 1997 en vurdering af samtlige foranstaltninger vedrørende de tropiske

skove.

10. UDGIFTER TIL ADMINISTRATION

Den faktiske mobilisering af de nødvendige administrative ressourcer følger af Kommissionens årlige afgørelse om ressourceallokeringen, navnlig under hensyntagen til det yderligere personale og de yderligere beløb, budgetmyndigheden bevilger.

10.1. Virkninger for antallet af stillinger

Stillingstype		Personale til administration af foranstaltningen		heraf		Varighed
		Faste stillinger	Midlertidige stillinger	anvendelse af bestående ressourcer i det på gældende GD'et eller tjeneste	tilvejebringelse af supplerende ressourcer	5 år
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A B C	2	1	3	-	5
Andre ressourcer						
I alt		2	1	3		

10.2. Globale finansielle virkninger af de yderligere menneskelige ressourcer

Ingen

10.3. Forøgelse af andre driftsudgifter som følge af foranstaltningen

De nødvendige midler til denne foranstaltning vil blive hentet fra bestående ressourcer. Der bliver i alt tale om 215 200 ECU for den indledende periode på fem år. (Artikel A/130: Tjenesterejser: 12 000 ECU om året pr. tjenestemand/midlertidigt ansat i kategori A = 180 000 ECU. Artikel A/250: Møder: 2 møder for 4 eksperter pr. år - udgifter pr. ekspert pr. møde 880 ECU = 35 200 ECU).

ISSN 0254-1459

KOM(95) 408 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

14 11

Katalognummer : CB-CO-95-447-DA-C

ISBN 92-77-92867-0

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg